*1r Congreso Nacional de Historia*

*Ciudad Universitaria, 18-19-20 octubre 2017*

Mesa temática: Memoria, patrimonio cultural y fuentes para la Historia

Proyecto: *Actualización y transformación de la Colección Hondureña de la Biblioteca Central de la UNAH en un Centro de Recursos de Aprendizaje e Investigación (CRAI)*

U N A H – D E G T

Patricia Elizabeth Castillo Canelas

[patricia.castillo@unah.edu.hn](mailto:patricia.castillo@unah.edu.hn)

[paelca@yahoo.com](mailto:paelca@yahoo.com)

Resumen

Revitalizar la biblioteca universitaria es uno de los objetivos planteados por la DEGT para que el acceso a la información sea más eficiente, eficaz y oportuno. Permitiendo a la comunidad en general y los investigadores en particular, participar activamente en el desarrollo cultural, en los procesos de formación y promoción de una cultura investigativa, en la creación, circulación y disfrute de las expresiones culturales de y en todos los sectores. Las metas proyectadas en este proceso inciden directamente con los Objetivos de Desarrollo del Milenio (2015) planteados por las Naciones Unidas y la Visión de País 2010-2038 y Plan de Nación 2010-2022 (2010), y con la nueva tendencia de transformación de las bibliotecas universitarias en Centros de Recursos de Aprendizaje e Investigación. Este cambio permitirá a los usuarios contar con espacios físicos adecuados, mayores recursos tecnológicos, mejor uso y acceso a la información contenida en la Colección Hondureña de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

# 

# Palabras clave: colecciones, tecnología, procesos, enseñanza-aprendizaje investigación

**Presentación**

La oferta bibliográfica y hemerográfica de la colección hondureña no ha sido lo suficientemente explotada por estudiantes e investigadores. ¿Por qué, acaso no responde a las necesidades de información que la comunidad académica requiere?, o ¿ésta desconoce el material existente en la CH? Antes de responder a estas interrogantes debemos conocer si contamos con información actualizada, con los medios tecnológicos necesarios para brindar nuevos servicios y verificar la existencia de un estrecho vínculo con las diferentes facultades para fomentar el desarrollo de nuevas publicaciones sobre el acontecer nacional, y a partir de allí crear programas cooperativos que faciliten el acceso a la información. La Colección Hondureña cuenta con aproximadamente 18,554 libros, tesis, periódicos y revistas. Publicaciones de escritores nacionales y extranjeros relativas a los distintos procesos sociales de Honduras, la región centroamericana y su relación con el resto del mundo. Para que esta información sea debidamente consultada por la comunidad universitaria en general y por los investigadores en especial será necesario cambiar los actuales sistemas de información a un modelo de gestión de conocimiento, aprovechar los recursos existentes (humanos y tecnológicos) para generar productos y servicios con un valor agregado que satisfaga la necesidad de información de los usuarios.

**El problema**

1. La tendencia adoptada en los últimos años por muchos docentes es el uso de fotocopias de partes de libros provocando que el estudiante no tenga una visión completa de la obra, ocasionando también la **no** utilización del material existente en la colección y consecuentemente su falta de actualización. Por lo tanto, no se está brindando el apoyo correspondiente a los programas de estudio, especialmente en la búsqueda de información, ya que para ello se requiere tener acceso a varias fuentes, fuentes completas en físico o digital.
2. Otro factor influyente en la falta de uso de los libros de la biblioteca es el internet, en la red se encuentra todo tipo de información, es rápido, no hay necesidad de desplazarse al espacio físico de la biblioteca y no hay multas o recargos por haberse pasado el tiempo de devolución.

**Justificación**

Ante la necesidad de evitar la obsolescencia de la biblioteca, hay que cambiar los viejos servicios para transformarla en un **centro de recursos de aprendizaje e investigación.** En este centro de gestión de información ya no solo se prestará el material físico en sí, sino que dentro de la misma se desarrollará todo un proceso de análisis, evaluación, compilación y difusión para brindar al usuario un producto terminado con un valor agregado que satisfaga su necesidad de información (Alfaro, 2006). Además de hacer uso de nuevas tecnologías, ofrecer nuevos y mejores servicios, es preciso conocer las técnicas de análisis documental o bibliográfico. Así, la biblioteca seguirá siendo un soporte al proceso de enseñanza-aprendizaje y una fuente de conocimiento. Por lo tanto, ésta deberá transformarse de un simple almacén de documentos y libros a un centro generador de conocimientos útiles.

El involucramiento de tecnologías de información y comunicación (**TIC**) en la organización, almacenamiento y recuperación de la información en archivos y bibliotecas permite formar parte de una comunidad (www - red), los catálogos se enriquecen con mayor información y surgen nuevos servicios y funciones. La gestión de la información se fortalece con la creación de repositorios digitales de las instituciones. De esa manera surgen nuevas funciones, ya la biblioteca no solo será un centro de almacenamiento de información, de ahora en adelante deberá desarrollar sistemas de acceso integral a la información, y ser intermediaria para que los usuarios tengan acceso a otros fondos.

# 

# Los objetivos, la misión y visión del proyecto de transformación

General

Transformar la Colección Hondureña de la Biblioteca Central de la UNAH en un Centro de Recursos de Aprendizaje e Investigación mediante la gestión de información para beneficiar a un mayor y diverso público, para seguir contribuyendo a la formación y desarrollo social, educativo y cultural de la población en general, de la comunidad universitaria e investigadores en particular. Mediante la prestación de servicios de calidad, eficientes, utilizando nuevas tecnologías.

Específicos**:**

* Apoyar el proceso enseñanza-aprendizaje, la investigación y la gestión de recursos de información facilitando su acceso y difusión.
* Integrar todos los servicios informativos de la universidad para obtener de manera rápida y organizada información específica.
* Prestar servicios de calidad con valor agregado capaz de resolver las necesidades de información.
* Implementar un proceso de análisis bibliográfico para que el bibliotecario pase de técnico especialista a agente educativo que facilite y asegure información.
* Optimizar, readecuar y equipar espacios para estimular el estudio y la investigación individual o en grupo.
* Programar el crecimiento de las diferentes colecciones bibliográficas y la integración de otros materiales y colecciones en formato tradicional (papel) o digital.

Para alcanzar los objetivos planteados es necesario dejar el viejo modelo bibliotecario y adoptar la nueva tendencia de los centros gestores de servicio dinámico, novedoso y clave en las nuevas formas de aprendizaje e investigación.

En este nuevo concepto llamado de ahora en adelante **C**entro de **R**ecursos de **A**prendizaje e **I**nvestigación (CRAI), el uso de las TIC es indispensable para que los usuarios puedan tener mayor acceso a la información, en cualquier momento y desde cualquier parte.

**Misión**

El nuevo sistema bibliotecario o Centro de Recursos de Aprendizaje e Investigación, tiene como misión acompañar el proceso de formación integral enseñanza-aprendizaje y de investigación, promoviendo y facilitando el acceso eficiente y efectivo y la difusión de los recursos de información. Ofreciendo servicios de calidad de manera rápida y oportuna. A través de la articulación de programas y productos que integren tecnologías de información y comunicación.

**Visión**

El CRAI-UNAH como un referente en servicios de gestión, organización, desarrollo, preservación y difusión de información y recursos de aprendizaje, docencia e investigación. Líder de los procesos de innovación, transferencia y creación de conocimiento científico. Partícipe en la formación y fortalecimiento de talentos.

En el nuevo sistema bibliotecario (CRAI), convergen todos los recursos de información y apoyo al proceso enseñanza-aprendizaje y de investigación, el siguiente gráfico nos da una idea de cómo, al poner en práctica esta nueva concepción de acceso y difusión de la información permitirá construir nuevo conocimiento de manera científica, ampliar y fortalecer el ya existente.

Fuente: (Maurial, 2010), adaptación propia

**Del viejo modelo a una nueva ficha técnica**

Las fichas bibliográficas han permitido gestionar la información de manera eficaz, con ellas los estudiantes e investigadores recuperan la información siempre y cuando esté ordenada y todavía exista el documento en los anaqueles.

Una ficha bibliográfica generalmente contiene esta información:

* Título del libro
* Nombre del o los autores
* Año y lugar de publicación
* Signatura topográfica
* Editorial
* ISBN (si lo tuviera)
* Número de páginas y el tamaño del libro

El usuario busca el número asignado al libro para que el personal pueda localizarlo y prestarlo en caso de estar disponible, si no hay más copias tendrá que esperar a que lo regresen. Y mientras eso sucede no inicia su trabajo. Otra situación es que los usuarios llegan y preguntan al bibliotecario “si tienen algún libro que hable de…” solo en casos de que el encargado sea muy acucioso, que tenga bastante tiempo de estar trabajando en el lugar podrá encontrar algo similar a las necesidades del usuario. En ninguno de los casos anteriores se brinda un servicio de calidad, confiable y expedito.

La propuesta para solventar inconvenientes como los anteriores, es actualizar los registros bibliográficos mediante la inclusión de nuevos campos dentro del sistema de registro MARC21[[1]](#footnote-1) para que la búsqueda de información en el sistema KOHA[[2]](#footnote-2), sea también más expedito.

¿Cuáles son los campos a ingresar?

1. La portada del libro:

mediante la visualización de la portada de los libros los usuarios tienen una mejor idea de que el libro o la edición consultada es el correcto.

1. Proceso analítico de cada obra:

que permita tener un conocimiento razonado del tema tratado, para comprender y entender su contenido. De esa manera se ayudará al usuario con los temas específicos de su consulta.

1. Comentar las alegorías que pudiera tener y sobre el hecho histórico que representan:

muchos autores incluyen en sus libros imágenes relacionadas al tema de su obra, en la portada o en el interior. Habrá de detallarse en la descripción del libro tal y como aparecen en el mismo (y no solo anotar “ilustraciones” o “il”)

1. Incluir de manera resumida una biografía del o los autores:

esto brindará un mejor conocimiento de o los autores, saber que otros libros ha escrito, en que medio se desenvolvieron y cuáles fueron las circunstancias que dieron vida a su obra.

1. Y lo más importante, ingresar al sistema el contenido o índice de cada libro para ubicar de manera rápida la temática consultada (no en formato pdf/imagen sino en Word):

muchas veces el título de los libros da una idea muy general del tema tratado en él. Pero al buscar dentro del mismo encontramos otras materias de interés que pueden fortalecer la investigación de los usuarios

Al agregar y sistematizar los datos anteriores, la información brindada será más precisa, el servicio prestado de mejor calidad y el bibliotecario tendrá una mejor interacción con los usuarios.

De manera gráfica, el siguiente formato muestra el contenido general de una ficha bibliográfica con los datos generales que se han manejado en el sistema bibliotecario tradicional. Y en el mismo se muestran también las adiciones sugeridas que, aunque llevara un poco más de tiempo, servirán para mejorar la atención al usuario. Todo este proceso es parte del cambio a un Centro de Recursos de Aprendizaje e Investigación que la DEGT persigue en el marco de trasformación del sistema bibliotecario de la UNAH.

Nuevos campos a completar dentro de una ficha tradicional

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Título de la obra** | *Bosquejo histórico de Honduras* | **Autor** | Rómulo Ernesto Durón | |
| **Contexto e imagen** |  | **Breve síntesis de la obra:**  En esta historia de Honduras, el autor la ha dividido en dos 2 partes. En la primera aborda la época colonial desde 1502 1821 mientras que en la segunda cubre los primeros 100 años de independencia. En términos generales detalla cómo se fue formando la Provincia de Honduras, hechos detallados de los problemas de autoridad, la anexión a México, la República Federal… | | |
| **Edición** | **Editorial** | **Ciudad** | **# páginas** | **Registro** |
| 1956 | Ministerio de Educación Pública | Tegucigalpa | 324 | 872.83 B65 CH |
| **Contenido de la obra:** Rómulo E. Duron 7. Prólogo primera edición 17. Prólogo 23. Nota preliminar 29. INDICE 321: **Libro I época colonial** - PRIMERA PARTE: El descubrimiento y la conquista. Primeros gobernadores 1502 a 1544. SEGUNDA PARTE: organización de la colonia 1544 a 1579. TERCERA PARTE: Comayagua y Tegucigalpa 1579 a 1788. CUARTA PARTE: incorporación de Tegucigalpa a Comayagua 1788 a 1812. QUINTA PARTE: últimos años del gobierno colonial 1812 a 1821.  **Libro II época independiente** - PRIMERA PARTE: la independencia de España 1821 a 1822. SEGUNDA PARTE: Honduras durante la anexión a México 1822 a 1823. TERCERA PARTE: Honduras en la Federación 1823 a 1839. CUARTA PARTE: Honduras después de la Federación 1839 a 1921. | | | | |
| **Breve biografía del autor:** Rómulo E. Durón (Comayagüela 6 julio 1865-13 agosto 1943), hijo de Francisco Durón y Casimira Gamero de Durón. Graduado de Bachiller en Filosofía en la Academia Científico-Literaria (1880), Licenciado en Jurisprudencia y Ciencias Política (1885) en la Universidad Central. La Corte Suprema de Justicia le confirió el título de Abogado de los Tribunales ese mismo año. Autor poético de “Domingo  Antonio”, “la campana del reloj”, Manfredo, “Ven reposa en mi seno”, “Honduras literaria”. También de su autoría las biografías del presbítero Antonio Márquez, Francisco Morazán, José Trinidad Reyes, Juan Lindo, don Joaquín Rivera y su tiempo…revista de la Universidad y del Archivo y Biblioteca Nacional. | | | | |

La biblioteca universitaria tradicional no cubre las necesidades actuales de información de estudiantes, docentes e investigadores, por ello la necesidad y el reto de evolucionar en su funcionamiento y en sus servicios. Todo cambio implica una nueva forma de interactuar con los usuarios, un cambio de actitud y competencias para apoyar los procesos enseñanza-aprendizaje e investigación. El nuevo sistema bibliotecas que ahora llamaremos CRAI trae consigo muchos beneficios.

|  |  |
| --- | --- |
| **Servicios** | **Beneficios** |
| De información general | Atención, orientación y gestión de información |
| Servicios bibliotecarios | Para estudiantes, docentes e investigadores |
| Soporte a la información | Cursos de formación en el uso de métodos y técnicas de aprendizaje |
| Soporte informático | Identificación y acceso a las estaciones de trabajo dentro y fuera del CRAI |
| Salas de estudio, lectura e investigación | Con acceso a las salas y a la consulta de información (24/7) |

**Fuentes consultadas**

Alfaro, K. L. (2006). Modelo de gestión estratégica para transformar las bibliotecas universitarias públicas de Lima Metropolitana en centros de gestión de información. Perú: s/e.

Edmondson, R. (2002). *Memoria del mundo: directrices para la salvaguarda del patrimionio documental.* Paris: UNESCO.

Gavilán, C. M. (16 de noviembre de 2008). *Bibliotecas universitarias: concepto y función Los CraI.* Obtenido de eprints.rclis.org/14816/1/crai.pdf concultado en agosto 2017

Maurial, N. M. (2010). *Los Centros de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación, CRAI.* Obtenido de eprints.rclis.org/9167/1/mackee\_crai.pdf consultado en septiembre 2017

ONU. (2015). *Objetivos de Desarrollo del Milenio y más alla de 2015.* New York: Naciones Unidas.

República de Honduras. (2010). *Visión de País 2010-2038 y Plan de Nación 2010-2022.* Tegucigalpa.

Reyes, M. I. (2011). *El CRAI y nuevos retos de las bibliotecas universitarias.* Obtenido de ruc.udc.es/dspace/bitstream/handle/2183/13115/CC-116\_art\_5.pdf;sequence=1 consultado en septiembre 2017

UNESCO. (2003). Directrices para la presevación del patrimoni digital. (pág. 186). Australia: Biblioteca Nacional de Australia.

**✶ Material bibliográfico de la Colección Hondureña de la UNAH**

1. El sistema Koha fue creado en 1999 por Katipo Communications para la Horowhenua Library Trust en Nueva Zelanda. Es un sistema integrado de gestión que permite manejar la mayoría de los procedimientos administrativos de una Biblioteca y provee a los usuarios un catálogo público para la consulta y circulación de ejemplares bibliográficos. [↑](#footnote-ref-1)
2. El formato MARC es el principal formato utilizado para la catalogación de recursos de información y constituye uno de los principales estándares en el ámbito de la documentación bibliográfica. El sistema permite estructurar e identificar los datos para ser reconocidos y manipulados por computadora. El formato Marc21 fue creado por un equipo de bibliotecarios de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos en 1999. [↑](#footnote-ref-2)